

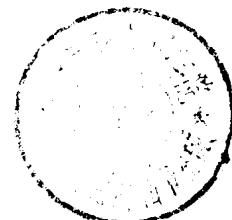
22154  
268  
12.7



二集

李澍田 主编

吉 香 余 纪 事 诗 钞



54605

吉林文史出版社

**特邀编辑：李亚超 郭殿忱**

**长白丛书（二集）**

**香余诗钞**

**吉林纪事诗**

\*

**吉林师范学院古籍研究所 李澍田 主编**

**蒙秉书 李亚超 标注整理**

**吉林文史出版社出版**

**吉林师范学院印刷厂印刷**

**开本850×1168 1/32 印张：8.506**

**1988年10月 第一次印刷 印数1—1,000**

**统一书号：ISBN7—80528—097—5/K·44 定价：4.40元**

## 《长白丛书》序

吉林师范学院李澍田同志，悉心专研历史，关心乡邦文献，于教学之余，搜罗有关吉林的书刊，上自古代，下迄辛亥，编为《长白丛书》，征序于予，辞不获命。爰缀予所知者书于简端曰：

昔孔子有言：“夏礼吾能言之，杞不足征也。殷礼吾能言之，宋不足征也。文献不足故也，足则吾能征之矣。”说者以为：“文，典籍也。献，贤也。”这是因为文献对于历史研究相辅相成，缺乏必要的文献，历史研究便无从着手。古代文献，如十三经、二十四史之属，久已风行海内外，家传户诵，不虞其失坠，而近代文献往往不易保存。清代学者章学诚对此曾大声疾呼，唤起人们的注意。于其名著《文史通义》中曾详言之。然而，保存文献并不如想象那么容易。贵远贱近，习俗移人，不以为意，随手散弃者有之。保管不善，毁于水火，遭老鼠批判者有之。而最大损失仍与政治原因有关。自清朝末叶以来，吉林困厄极矣，强邻环伺，国土日蹙，先有日、俄帝国主义战争，继有军阀割据，九一八事变后，又有敌伪十四年统治，国土沦亡，生民憔悴。在政权更迭之际，人民或不免于屠刀，图书文物更随时有遭毁灭和掠夺命运。时至今日，清代文书档案几如凤毛麟角，九一八以前书刊也极为罕见。大抵有关抨击时政者最先毁弃，有关时事者则几无孑遗。欲求民国以来一份完整无缺地方报纸已不可能，遑论其它。

建国以来，百废俱兴，文教事业空前发展。而中经十年浩劫，公私图书蒙受极大损失，断简残篇难以拾缀。吉林市旧家藏书，文革期间遭到洗劫，损失尤重。粉碎四人帮后，祖国复兴，文运欣欣向荣，在拨乱反正的号召下，由陈云同志领导，大张旗鼓，整理古籍，一反民族虚无主义积习，尊重祖国悠久文化传统，为振兴中华，提供历史借鉴。值此大好时机，李澍田同志以

一片爱国爱乡的赤子之心，广泛搜求有关吉林之文史图书，不辞劳苦，历访东北各图书馆，并远走京沪各地，仆仆风尘，调查访问，即书而求人，因人而求书，在短短几年期间内，得书逾千，经过仔细筛选，择其代表性者三百种，编为《长白丛书》。盖清代中叶以来，吉林省疆域迭有变迁，而长白山钟灵毓秀，巍然耸立，为吉林名山，从历史上看，不咸山于《山海经·大荒北经》中也有明确记录，把长白山当作吉林的象征，这是合情合理的。

丛书中所收著作，以清人作品为最多，范围极其广泛，自史书、方志、游记、档案、家谱以下，又有各家别集、总集之属。为网罗散佚，在宋、辽、金以迄明代的著作之外，又以文献征存、史志辑佚、金石碑传补其不足，取精用宏，包罗万象，可以说是吉林文献的总汇。对于保存文献，具有重大贡献。

回忆酝酿编余之际，李澍田同志奔走呼号，独立支撑，在无人、无钱的条件下，邀集吉长各地的中青年同志，乃至吉林的一些老同志，群策群力，分工合作，众志成城，大业竞举。在整理文献的过程中，摸索出一套先进经验，培养出一支坚强队伍。这也是有志者事竟成的一个范例。

我与李澍田同志相处有年，编订此书之际，澍田同志虚怀若谷，对于书刊的搜求，目录的选定，多次征求意见。今当是书即将问世之际，深喜乡邦文献可以不再失坠，故敢借此机会聊述所怀。殷切希望读此书者，要从祖国的悲惨往事中，培养爱国家、爱乡土的心情，激发斗志，为四化多作贡献。也殷切希望读此书者能够体会到保存文献之不易，使焚琴煮鹤的蠢事不要重演。

当然，有关吉林的文献并不以汉文书刊为限。在清代一朝就有大量的满、蒙文的档案和图书，此外又有俄、日、英、美各国的档案和专著，如能组织人力，有计划、有步骤地进行整理，提要钩玄勒成专著，先整理一部分，然后逐渐扩大，这也是不朽的盛业，李君其有意乎？

一九八六年五月一日            吉林陈连庆 谨序

香

餘

醉

金

(清) 沈承瑞著  
蒙秉书标注

## 标注前言

《香余诗钞》的作者沈承瑞，字香余，吉林人。生于清乾隆四十八年（1783），卒于清道光二十年（1840）。少聪敏，家贫好学，尤喜吟咏。少时即以诗闻名。游学京师，拜读于蒋心余太史门下（当时蒋为京师诗坛盟主），诗名益彰。茹古香视学奉天时，见其诗，备加赞赏，招致幕中助理校勘艺文。不久荐于朝廷，任训导。后来曾多次参加科考，终未如意。自知与仕途无缘，乃毅然返里，于舍旁辟一小园，因喜种落苏（俗名茄子），故取园名为“小茄园”。又于小园旁筑学堂讲学，一面教授家乡子弟，一面吟咏自娱，以此终老一生。

香余之时，清王朝已统治中国达百余年，关内文化，汉满相融，繁荣昌盛。而此时之吉林，因地处边陲，比之关内，仍属蒙昧状态。自香余之后，青年向学之风方逐渐兴旺发达，凡出于香余之门者，均多有所成就。在香余之影响下，吟咏之风亦为之渐盛。比香余晚七八十年的吉林三杰（成多禄、宋小濂、徐鼐霖），在一定程度上也受其影响。从吉林诗歌发展的脉络来看，我们说，沈香余是吉林诗坛有贡献的开拓者之一也不为过。

沈香余隐于家乡，终老家乡，热爱家乡。其所见所闻，均为家乡之山，家乡之水，家乡之人，家乡之俗，因而家乡之种种都是他笔下的题材。这些题材，不管是忧，是喜，只要出自他的笔下，无不浸润着浓厚的乡土气息。如《咏乌拉草二首》中的第二首：

天生小草御严寒，春雨秋风几度残。

碧带浅围新绿水， 黄云淡抹夕阳滩。  
朝随葛履留双印， 夜趁糠灯絮一团。  
自是圣恩能被远， 微芳亦效寸心丹。

诗中有乌拉草的生长，乌拉草的性能，特别是通过乌拉草的作用，突出了吉林人民的习俗。作者之所以如此热情地歌颂吉林三宝（人参、貂皮、乌拉草）之一的乌拉草，因它是旧社会时一般贫苦人民防寒保温不可或缺之物。而作者也是贫苦中之一员，乌拉草也就很自然地成了歌颂的对象。又如《新年竹枝词》中的“请春酒”：

雪白灯红敞绮筵，相逢一例话新年。  
酣呼未罢今宵酒，又有人邀第二天。

请春酒是春节期间，吉林民俗中的一种热烈的社会风气，它体现了吉林人民的纯真古朴之情，人与人之间一种良好的相互关系。作者以其中一员的身分给与高度的赞许。再看《长白山》：

帝业荒东北， 兹山实效灵。  
龙形蟠大野， 云气撼苍溟。  
水泻双流白， 天开万古青。  
何年驻銮跸， 珥笔侍仙廷。

世人皆知，吉林边陲的长白山，顶天矗立；上有天池，周环四十里。在作者笔下的长白山，显得更加庄严肃穆，雄伟神奇。

以上所举的诗情画意，虽不是《香余诗钞》每首诗都具备，但却是这部诗集总的基调。因此我们说沈香余是吉林杰出的乡土诗人。

有什么样的生活，就有什么样的感受，就会有什么样的诗歌。沈香余生活在鸦片战争以前的一段历史时期，从表面上看仍属太平盛世，再加上他长期地过着“小茗园”的静谧生活，这就形成了沈香余的清微淡远、闲适清幽、纯朴自然的艺术风格。如《小茗园二首》中的第二首：

豆棚瓜架绿云屯， 砚席移来别有村。  
独坐秋阴闲觅句， 一勾新月挂柴门。

这是一幅与世无争，悠然自得的田园生活图画。象这样随手牵来的自然清新、形象生动的语言，比比皆是。如《江夜二首》中的“鸥梦扁舟稳，渔灯淡不吹。”“拂袂行沽酒，寒星落野桥。”《日暮观音岭》中的“前途看杳忽，取火向山扉。”《德立亭置砚兰若造访题壁》中的“苔藓满院无人扫，鹤破茶烟飞上天。”《叶赫城》中的“迟日乡三老，呼牛陇上行。”这些有声有色的词语，动静鲜明的意境，给人以清新美妙的艺术享受。这和当时一些以词语古奥、典故堆砌为工的诗，大相异趣。因此我们还可以说沈香余是一位敢于创新的诗人。

自古以来，诗以人传者多，以诗自传者少。沈香余，科第榜上无名，仕禄途中无位，他的诗，思想艺术性并不在一般有名有位的诗作者之下，可至今能知香余之诗者甚少。为了使香余其人、其诗不至于湮灭，我们吉林师院古籍研究所标注的《香余诗钞》即将问世。“奇文共欣赏，疑义相与析”，愿同道知音赏析。

#### 附记：

本书由蒙秉书副研究员标注，经夏润生、李国芳等先生审校，李亚超、郭殿忱同志编辑，最后由李澍田教授审定。

一九八八年十月

## 凡例

- 一、所用标点符号尽量从简。人名、地名等符号一律不用；引号、分号尽量少用。
- 二、注解着重所涉人物、地名、成语、典故、民谣、生僻字词等。不作句子分析。
- 三、注文，置正文之后。
- 四、原注标明作者自注并加引号。

# 总 目

香余诗钞 ······ (一)

吉林纪事诗 ······ (六四)

## 目 录

标注前言	( 1 )
凡例	( 4 )
沈香余先生传	( 1 )
序	( 4 )
襄校香余先生诗草题词	( 6 )
香余诗钞（甲子至丁丑）	( 8 )
江上吟	( 8 )
赠杨鹤峰	( 8 )
忆初惇五师	( 9 )
江夜二首	( 9 )
长白山	( 10 )
松花江	( 10 )
懿路废城二首	( 11 )
望城头月同金鸾坡尚铁峰	( 11 )
咏乌拉草二首 有序	( 12 )
晴	( 13 )
姜女祠	( 13 )
日暮观音岭	( 14 )
小茄园二首 有序	( 14 )
村晚	( 15 )
暖炕	( 15 )
新年竹枝词	( 16 )

宪书	( 16 )
拜年帖	( 16 )
应门童	( 16 )
请春酒	( 16 )
风筝	( 16 )
茹丕堂明府玉关放还游幕沈阳将归会稽三首	( 17 )
寄涪铁峰	( 18 )
店楼短歌	( 18 )
德立亭置砚兰若造访题壁	( 19 )
雨后过慈西桥	( 19 )
家大人远役伊犁送之途中拜别后追赋	( 19 )
赠翟二 序	( 20 )
西上杂咏	( 20 )
观音岭	( 20 )
大孤山	( 21 )
小孤山	( 21 )
叶赫城	( 21 )
开原	( 21 )
铁岭	( 22 )
巨流河	( 22 )
医无闾山	( 22 )
大凌河	( 22 )
杏山	( 22 )
背阴舖	( 23 )
卢龙	( 23 )
滦河	( 23 )
陶然亭宴集孙虞山孝廉白宜菴明府王竹町 明经即席作	( 26 )

感怀	( 26 )
旅夜	( 27 )
邯郸姬行	( 27 )
途次	( 29 )
小茹园杂兴六首	( 29 )
冬夜	( 30 )
赠武东樵	( 30 )
沙河驿	( 32 )
早行	( 32 )
缪梅澥山居十咏	( 32 )
春草堂	( 32 )
松花阁	( 32 )
静观庐	( 33 )
藏云亭	( 33 )
梦鹤轩	( 33 )
掬波廊	( 33 )
养恬斋	( 33 )
寄菴	( 33 )
天光云影山房	( 33 )
涵碧池	( 33 )
读太白诗	( 34 )
读少陵诗	( 35 )
山行	( 35 )
听葛存一说龙潭山	( 36 )
北村见雁作	( 37 )
宿北村	( 37 )
和德立亭见寄原韵	( 37 )
次武东樵春郊韵	( 38 )

松花石砚歌	( 38 )
李氏东楼小酌奉赠	( 40 )
西屯早起四首	( 40 )
杂诗五首	( 41 )
弥望	( 44 )
江楼骋望	( 44 )
江雨	( 44 )
赠人	( 45 )
送许丙轩	( 45 )
王生骏卿游泮	( 46 )
赠葛香远次存一韵	( 46 )
清明	( 47 )
早发	( 48 )
威远边门	( 48 )
开原道中	( 49 )
途中遇雨	( 49 )
日暮泛河	( 49 )
大凌河	( 49 )
行路曲	( 49 )
重过背阴铺二首	( 50 )
深夜雨晴话澍堂	( 51 )
晓行车中	( 51 )
宁远题壁二首	( 52 )
怀友十六首	( 52 )
竹樵为余课子割屋旁斗室置砚颜曰亦庐	
赋诗奉赠	( 56 )
重过江亭	( 57 )
管公屯怀古	( 57 )

竹樵病起	( 58 )
江干卜者孙君索题	( 58 )
归寓	( 59 )
普济庵古柏行	( 59 )
过杨木林	( 60 )
题袁太史子才诗集二首	( 60 )
跋	( 62 )

# 沈香余先生传

乡烟后学宋小濂撰〔1〕

吾吉僻處東陲，爲滿洲故國，俗尚武勇，與內地文化相隔絕。自有清開國百餘年，絃誦寂然〔2〕，榛狉如故〔3〕，從未有奮然興起，潤色荒陋與中原文士相追逐者，有之自香餘先生始。先生姓沈氏名承瑞，香餘其字也。吉林人，少聰敏，家貧，好學工文，喜吟咏。蚤補弟子員〔4〕，有聲庠序，以高等食餉，長游京師，從學於蔣心餘太史〔5〕。太史故為詩壇主盟，先生執贊升堂〔6〕，得其三昧〔7〕，遂以詩名。當是時，茹古香殿撰方視學奉天〔8〕，見先生詩，奇之，招致幕中，襄校文藝〔9〕。旋以優行貢於朝，考列二等，用爲訓導。由是才名藉甚，咸謂取青紫如拾芥〔10〕。乃文章憎命，累舉不第，先生既不得志於有司〔11〕，挾策走長江上，游歷諸侯幕府〔12〕，冀得鄭〔13〕。當時李充其人者〔14〕，爲之推轂說士〔15〕。久之，無所遇，侘傺無聊〔16〕，浩然歸去，蓋自此先生不復出矣。然先生之志，固未嘗以窮達易也。既不得爲世用，仍欲出其所學以誘導後進，於舍傍闢小圃，築講舍，教授鄉之子弟。吾鄉邊鄙僻陋，素安椎魯〔17〕。自先生歸，英俊之士始知向學，游其門者多所成就，而風雅之作亦於此導其源焉。先生更於園中植花木果蔬，性嗜落蘇〔18〕，尤多種之，故名其園曰小茄園，有終焉之志。講讀之暇，益肆力於詩，清微淡遠〔19〕，一本性靈。時方承平，又伏處鄉里，故多間適清幽之作，乏激昂慷慨之音。然彼時，文化未開，輪輿肇始〔20〕，得此固良非易易。自甲子至丁丑得詩若干

首〔21〕，皆其手稿，非定本也。先生生於清乾隆四十八年癸卯，卒於道光二十年庚子，年五十八歲，并著有《仿初山房文集》。弟承訓，亦績學〔22〕，與先生無愧伯仲，著有守《中閣文集》。宣統三年，吉林灾，二集及家中藏書皆燬於火，惟詩草倉皇奪出，得以僅存。噫！此殆天憫先生之志，有以默佑之歟！

論曰：莫或先之，誰爲後之，是知古今創始之難也。先生生於荒陬，時當草昧，獨能篳路藍縷以啓山林〔23〕，得不謂豪傑之士哉！

〔1〕乡姻：同乡亲戚。宋小濂是沈香余三世从孙婿，又属同乡，故称乡姻。

〔2〕絃诵：即弦歌。《论语·阳货》：“子之武城，闻弦歌之声。”乃指文化教育而言。

〔3〕榛狉（—pí）：草木丛生，野兽横行，指上古文化未开时的景象。柳宗元《封建论》：“草木榛榛，鹿豕狉狉。”

〔4〕弟子员：清代童生经过童子试被录取后入县学、州学、府学的叫生员，或叫弟子员，又称庠生，俗称秀才。弟子员在岁科考两试中居一等前列者，按一定名额为增生或廪生。增生即增广生员，或叫补弟子员，自负伙食费。若成绩优异者，由公家供给伙食，名为食饩，即廪生。沈承瑞初为增生，后为廪生。蚤，通早。

〔5〕蒋心余：清铅山人，名士余，号清容，又号藏园。乾隆进士，官编修。有志节，重义气。工古文词，七言古诗尤工。又精通南北曲，与袁枚、赵翼在当时均负重名。著有《忠雅堂集》、《铜弦词》等。

〔6〕执贽：执物以为拜师之礼。升堂：指向老师学习已经入了门。

〔7〕三昧：得到妙处。《故事成语考释道鬼神》：“儒家曰精一，释家曰三昧，道家曰贞一，总言奥之无穷。”

〔8〕茹古香：名棻。会稽人。乾隆进士第一（状元），例授翰林院修撰（沿称殿撰）。嘉庆十四年（1809）前后任奉天府学政，曾给永吉州等东北地区州县颁发公家图书各若干卷。